

# TETENAL

# Additiv *BX*

Antioxidizing agent for Bleach Fix

Oxidationsschutz für Bleichfixierbäder

Anti-Oxydant pour Blanchiment Fixage

Agente antioxidante para Blanqueo Fijador

Antyutleniacz do Wybielacza Utrwalającego

1 litre  
Liter  
litre  
litro  
litro

# Art. Nr. 102994



Corrosive / Ätzend / Corrosif / Corrosivo / Corrosief / Ætsende / Etsende / Frätande / Syövyttävä / Produkt żrący · Contains / Enthält / Contient / Contiene / Bevat / Ineholder / Innehölder / Sisältää / Zawiera: 25 - 50 % Ammonium hydrogrogen sulfites / Ammoniumhydrogensulfid / Hydrogénsulfites d'ammonium / Hidrogensulfitos de amonio / Wodorosiarczan (IV) amonu.

**Causes** burns. Contact with acids liberates toxic gas. In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical advice. Wear suitable protective clothing, gloves and eye/face protection. In case of accident or if you feel unwell, seek medical advice immediately (show the label where possible). This material and its container must be disposed of as hazardous waste. Safety data sheet available for professional user on request. **Verursacht** Verätzungen. Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase. Bei Berührung mit den Augen sofort mit Wasser abspülen und Arzt konsultieren. Bei der Arbeit geeignete Schutzkleidung, Schutzhandschuhe und Schutzbrille/Gesichtsschutz tragen. Bei Unfall oder Unwohlsein sofort Arzt hinzuziehen (wenn möglich dieses Etikett vorzeigen). Dieser Stoff und sein Behälter sind als gefährlicher Abfall zu

entsorgen. Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage für berufsmäßige Verwender erhältlich. **Provoque** des brûlures. Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste. Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage. En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette). Éliminer le produit et son récipient comme un déchet dangereux. Fiche de données de sécurité disponible sur demande pour les professionnels. **Provoça** quemaduras. En contacto con ácidos libera gases tóxicos. En caso de contacto con los ojos, lávase inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico. Úsele indumentaria y guantes adecuada y protección para los ojos/la cara. En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta). Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos. Ficha de datos de seguridad a disposición del usuario profesional que lo solicite. **Provoça** ustioni. A contatto con acidi libera gas tossico. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico. Usare indumenti protettivi e guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali. **Veroorzaakt** brandwonden. Vormt vergiftige gassen in contact met zuren. Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overloedig water afspoelen en deskundig medisch advies inwinnen. Draag geschikte beschermende kleding, handschoenen en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht. Bij een ongeval of indien men zich onwel voelt, onmiddellijk een arts raadplegen (indien mogelijk hem dit etiket tonen). Deze stof en de verpakking als gevaarlijk afval afvoeren. Inlichtingenblad aangaande de veiligheid is voor de professionele gebruiker op aanvraag verkrijgbaar. **Ætsningsfare**. Udvikler giftig gas ved kontakt med syre. Kommer stoffet i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes. Brug særligt arbejdstøj, egnede beskyttelseshandsker og -briller/ansigtsskærm. Ved ulykkestilfælde eller ved ildebefindende er omgående lægebehandling nødvendig; vis etiketten, hvis det er muligt. Dette materiale og dets beholder skal bortskaffes som farligt affald. Leverandørbrugsanvisning kan rekvireres af erhvervsmaessige brugere. **Etsende**. Ved kontakt med syre utvikles giftig gass. Før man stoffet i øynene: skyl straks grundig med store mengder vann og kontakt lege. Bruk egnede verneklær, vernehansker og vernebriller/ansiktsskjerm. Ved uhell eller illebefinnende er omgående legebehandling nødvendig, vis etiketten om mulig. Dette kjemikaliet og dets emballasje skal behandles som spesialavfall. Helse-, miljø- og sikkerhetsdatablad er tilgjengelig på anmodning fra yrkesmessige brukere. **Frätande**. Utvecklar giftig gas vid kontakt med syra. Vid kontakt med ögonen, spola genast med mycket vatten och kontakta läkare. Använd lämpliga skyddsklädersamt, skyddshandskar samt skyddsglasögon eller ansiktsskydd. Vid olycksfall, illamående eller påverkan, kontakta omedelbart läkare. Visa om möjligt etiketten. Detta material och dess behållare skall tas om hand som farligt avfall. Säkerhetsdatablad finns att tillgå för yrkesmässig användning på begäran. **Syövyttävää**. Kehittää myrkyllistä kaasua hapon kanssa. Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin. Käytettävä sopivaa suojavaatetusta, suojakäsineitä ja silien- tai kasvonsuojainta. Onnettomuuden sattuessa tai tunnettaessa pahoinvointia hakeuduttava heti lääkäri hoitoon (näytettävä tätä etikettiä, mikäli mahdollista). Tämä aine ja sen pakkaus on käsiteltävä ongelmajätteenä. Käyttöturvallisuustiedote toimitetaan ammattikäyttäjälle pyynnöstä. **Powoduje** oparzenia. W kontakcie z kwasami uwalnia toksyczne gazy. Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza. Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy. W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza, jeżeli to możliwe, pokaż etykietę. Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny. Karta charakterystyki dostępna na żądanie użytkownika prowadzącego działalność zawodową.



302994/00

Made in Germany

TETENAL AG & CO. KG · SCHÜTZENWALL 31-35 · D-22844 NORDERSTEDT · TEL. ++49 (0)40 / 521 45-0 · www.tetenal.com

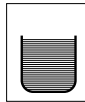
**WORKING SOLUTION\* · ARBEITSLÖSUNG\***

Solution de Travail\* · tanque de trabajo\* · Roztwór Roboczy\*

**BX Working Solution**  
BX-Arbeitslösung  
BX Solution de travail  
BX Baño Base  
BX Roztwór Roboczy

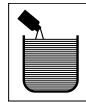
**Additiv BX**  
Art.No. 1029994

**Working Solution**  
Arbeitslösung  
Solution de Travail  
Baño Base  
Roztwór Roboczy



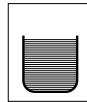
1 l

+



10 ml

=



1,010 l

\*Addition once per week · \*Zugabe einmal pro Woche

\*Addition par semaine · \*Añada una vez por semana

\*Dodawać raz na tydzień

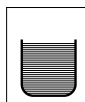
**REPLENISHER · REGENERATOR**

Entretien · Refuerzo · Regenerador

**BX-Replenisher**  
BX Regenerator  
Entretien BX  
BX reforzador  
BX Regenerator

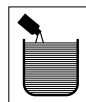
**Additiv BX**  
Art.No. 1029994

**Replenisher**  
Regenerator  
Entretien  
Reforzador  
Regenerator



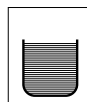
1 l

+



20 ml

=



1,020 l